

**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**, Trg sv. Marka 2, Zagreb, zastupana po prof. dr. sc. Mirandu Mrsiću, dr. med., ministru rada i mirovinskoga sustava

i

### **SINDIKATI U DRŽAVNIM SLUŽBAMA**

**Sindikat policije Hrvatske**, zastupan po Dubravku Jagiću, predsjedniku,  
**Sindikat državnih i lokalnih službenika i namještenika Republike Hrvatske**, zastupan po Borisu Pleši, predsjedniku,  
**Nezavisni sindikat djelatnika Ministarstva unutarnjih poslova**, zastupan po Zdravku Lončaru, predsjedniku,  
**Carinski sindikat Hrvatske**, zastupan po Rinu Štoriću, predsjedniku,  
**Sindikat Porezne uprave Hrvatske**, zastupan po Gordani Jagar, predsjednici,  
**Sindikat pravosudne policije Hrvatske**, zastupan po Arminu Tatareviću, predsjedniku,  
**Sindikat djelatnika u vojski i državnim službama**, zastupan po Radomiru Deliću, predsjedniku

i

### **SINDIKATI U JAVNIM SLUŽBAMA**

**Samostalni sindikat zdravstva i socijalne skrbi Hrvatske**, zastupan po Spomenki Avberšek, predsjednici,  
**Sindikat hrvatskih učitelja**, zastupan po Vladimиру Miloševiću, v.d. predsjednika,  
**Hrvatski sindikat djelatnika u kulturi**, zastupan po Ljubici Pilić, glavnoj tajnici,  
**Hrvatski strukovni sindikat medicinskih sestara – medicinskih tehničara**, zastupan po Anici Prašnjak, predsjednici Glavnog vijeća,  
**Nezavisni sindikat zaposlenih u srednjim školama Hrvatske**, zastupan po Branimiru Mihalincu, predsjedniku,  
**Sindikat zaposlenika u djelatnosti socijalne skrbi Hrvatske**, zastupan po Jadranki Ivezić, predsjednici,  
**Sindikat državnih i lokalnih službenika i namještenika Republike Hrvatske**, zastupan po Borisu Pleši, predsjedniku

potpisnici Sporazuma o promjeni visine plaće zaposlenih u državnim i javnim službama, dana 11. lipnja 2013. godine u Zagrebu daju slijedeće

### **VJERODOSTOJNO TUMAČENJE ODREDABA ČLANKA 2. I ČLANKA 4. SPORAZUMA O PROMJENI VISINE PLAĆE ZAPOSLENIH U DRŽAVNIM I JAVNIM SLUŽBAMA**

Među potpisnicima Sporazuma o promjeni visine plaće zaposlenih u državnim i javnim službama (u daljnjem tekstu: Sporazum) jedinstveno je i nesporno zajedničko tumačenje odredaba članka 2. i članka 4. Sporazuma, kako slijedi:

#### **I.**

**U članku 2. stavku 4. za otvaranje pregovora uz ispunjenje uvjeta rasta BDP-a potrebno je da deficit državnog proračuna bude manji od 3 posto. Državni proračun tumači se kao najuža proračunska veličina, bez proračuna lokalne i područne samouprave te izvanproračunskih korisnika.**

Potpisnici Sporazuma podrazumijevaju kako je za otvaranje pregovora potrebno da realni bruto domaći proizvod mjeran aritmetičkom sredinom tri međugodišnje stope promjene u tri uzastopna tromjesečja bude pozitivan.

## II.

Člankom 4. stavkom 2. Sporazuma utvrđuje se obveza sindikata na prekid svih aktivnosti usmjerenih na organizaciju industrijskih akcija te pravo sindikata na zadržavanje prava na organiziranje industrijskih akcija u slučaju kršenja obveza utvrđenih Sporazumom.

Potpisnici Sporazuma podrazumijevaju da tijekom trajanja Sporazuma, sindikati zadržavaju pravo na organiziranje industrijskih akcija u kolektivnim radnim sporovima, kao i u slučaju da Vlada prekrši obveze iz članka 2. Sporazuma.

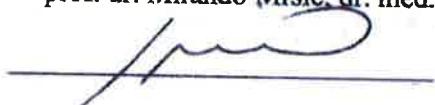
## III.

Dajući ovo jedinstveno i nesporno zajedničko tumačenje potpisnici Sporazuma žele da se tumačene odredbe članka 2. i članka 4. Sporazuma primjenjuje na samo ovakav način obzirom da su kod potpisivanja Sporazuma potpisnici imali upravo ovo zajedničko shvaćanje odredaba koje se potpisuju.

Potpisnici Sporazuma utvrđuju da ovo Vjerodostojno tumačenje čini sastavni dio Sporazuma.

**Za pregovarački odbor Vlade RH**

Ministar rada i mirovinškoga sustava  
prof. dr. Mirando Mrsić, dr. med.



**Za pregovarački odbor sindikata  
javnih službi**

Hrvatski sindikat djelatnika u kulturi  
Ljubica Pilic  
ZAGREB KUN  
2

Hrvatski strukovni sindikat medicinskih  
sestara – medicinskih tehničara  
Anica Frašnjar

Nezavisni sindikat zaposlenih u srednjim  
školama Hrvatske  
Danimir Mihalinec

Sindikat zdravstva i socijalne  
skrbi Hrvatske  
Spomenka Avberšek  
ZAGREB

Sindikat zaposlenih u srednjim  
školama Hrvatske  
Vladimir Milošević

SINDIKAT ZDRAVSTVA I SOCIJALNE  
SKRBI HRVATSKE  
SAMOŠKOLA  
HRVATSKE  
ZAGREB

Sindikat hrvatskih učitelja  
Vladimir Milošević

Sindikat zaposlenika u djelatnosti socijalne

skrbi Hrvatske

Jadranka Ivezic

Ivezic

Sindikat državnih i lokalnih službenika i  
namještenika Republike Hrvatske

Boris Pleša



Za pregovarački odbor sindikata državnih  
službi



Nezavisni sindikat djelatnika Ministarstva  
unutarnjih poslova

Zdravko Lončar



Sindikat državnih i lokalnih službenika i  
namještenika Republike Hrvatske

Boris Pleša



Sindikat djelatnika u vojski i državnim  
službama

Radomir Delić



Sindikat policije Hrvatske

Dubravko Jagić

Sindikat Porezne uprave Hrvatske

Gordana Jagar



Sindikat pravosudne policije Hrvatske

Armin Tatarević

Tatarević

